



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**Annotationes des hoech-||geleerten vnd Christlichen
doctoers Hiero-||nymi Emßers saeligen, vber Luthers new
Testa-||ment**

Emser, Hieronymus

Coellen, 1528

VD16 E 1091

Aus dem. iij. Capitel

urn:nbn:de:hbz:466:1-35734

Die oerfte Epistel.

telt er die ordnung der heyligen Christenliche kyrche/ nit allein mit der mess vñ den heyligē sacramentē/ sond̄ schir mit alle dingen die doch vber tau set iar gestandē vñ also gebaltē wordē sind.

E **W**olgend als Petr^o sagt. Es sey dem konig als dem oebersten / oder den hertzogen als die von yhm gesand sind / heyst sie **L**uter nich hertzogen sonder pfleger / daraus erscheynett / das er nicht alleyn der furstenn stand / sonder ouch yhren namen seynd muß seyn / **D**ann die so **P**etrus hertzogen nennet / **L**uther an eym andern orth scher gen buttel vnd henger zc.

In dē letzte para. do geschriben stebet wolcher nicht wißschalt do er gescholtē ward / nicht drowet / do er leyd / volget in vnser text / vñ vnder warff od̄ gab sich dem der yhm nich vnrecht / verurteyl / wo elchen Worten **L**ut. gar vil ein andere nasen macht vnd dolmatschet. **E**r stellet aber heym dem der do recht richtet.

Aus dem. iiii. Capitel

In dē funffte para. do **L**ut. dolmatschet / vñ ist getoedt nach dē fleysch zc. **S**agt vnser text nicht vnd ist getodt / sonder viuificatos qdē carne / tzu tewtsch / auff das er vns goth opfferte / getoedt am fleisch aber lebend im geyst. **E**t sic **B**eda textū nostrū legit & exponit. **N**ec me fugit **H**ieronymū alicubi ita legisse vt **L**uterus **E**rasmi **S**imia trāstulit. **M**āre tñ lectioni nō so

lū **B**eda verū etiā **A**postol^o **P**aul^o in plerisq;
locis suffragat docēs quō oporteat nos morti
ficari carne/ viuificari vō spū. Seq̄t lector qd̄

In dē letztē para. spilt **L**ut. aber **C**oluerit. **A**
d̄z lāgē v̄kertē / do er dolmatschet in dē selbigen
ist er ouch bin gegāgē vñ bat geprediget dē gey
stern im gefencknis. **D**añ vnser text vill and̄st la
wt/nālich also. **I**n q̄ 7 bis q̄ in carcere erāt spū
ueniens p̄dicauit / **A**ber **B**eda lyhet fuer das
wort lin in carcere/ q̄ in carne erāt p̄clusi vñ le
get dise stel also aus. **D**z gleich wye **C**hr̄s vns
im fleisch ersinnē vñ geprediget hab/ also sei er
ouch kōmē im geist zu **N**oe vñ geprediget wid
der die/ so dozumal all im fleisch das ist mit fleis
chlichē werckē vnd lusten vmbfangen waren.

Am endt diß capittels do **L**utther dolmat **B**
schet/ wolcher ist tzur rechten gotes / **D**olget
ber noch in vnßz bewertē text degluties mortē
vt vite eterne heredes efficeremur/ tzu tewtsch
vnd hat vorschlunden den todt/ auff das wyr
wurden erben tzu dem ewigen leben/ wolches
alles **L**utther in der feder gelassen hat.

Aus dē. iiii. capitel.

In dem anderen paragra. do **P**etrus sagt/ **L**
es ist aber nahe kommen das endt aller dingk/
Dolget so bald im text hernach / derhalbenn
so seydt fursichtigk vnd wachet ym gebeth/
Aus wolchem **L**uter eyn sondern para. macht